

Ach ty, duschetschka • Woll'n spazieren gehn

Melodie und Text: russisches Volkslied
Deutscher Text: Heidi Kirmße (*1928), 2015
Satz: Bobbi Fischer (*1965), 2015

1. Ach ty, du - schetsch - ka,
2. My poi - djom s to - boi,
1. *Woll'n spa - zie - ren gehn,*
2. *Dort am Wol - ga - stand*

kra - sna de - vi - ca, my poi -
ras - gu - lja - ems - sja, v dol' po
liebs - tes Schät - ze - lein, komm hi -
wand - ern wir da - hin, ge - hen

3

djom be - s to resc - boi, ras - gu - Vol - gi - tus -
naus mit in mir Hand, in den lass - en - nein.
Hand in Hand, _____ fliehn.

3 3 3

3. Ach, puskai na nas
,Nu i schto zh e'

4. To ne brat s -
dobryi m'

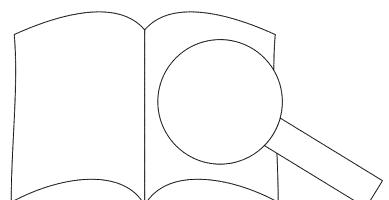
5. My r -
my n -

3. Lass die Leute schaun, lass sie rätseln gar:
wer mag das wohl sein? Welch ein schönes Paar!

4. Bruder, Schwester? Nein! Oder Frau und Mann?
Zwei Verliebte sind's! Sieht man's uns nicht an?

5. Dort am Wiesenhang ist der rechte Platz,
einen Blütenkranz wind ich meinem Schatz.

© Carus-Verlag • Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag



Ach, wie ist's möglich dann

Melodie: Friedrich Wilhelm Kücken 1827; hier die später von Silcher verbreitete und wahrscheinlich überarbeitete Fassung
 Text: Bearbeitung eines älteren, traditionellen Liedes von Wilhelmine von Chézy, 1824
 Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

1. Ach, wie ist's mög - lich dann, dass ich dich las - sen kann! Hab dich von Blüm - lein Falk und

2. Blau blüht ein Blü - me - lein, das heißt Ver - giss - nicht - mein; dies scheut

3. Wär ich ein Vö - ge - lein, wollt ich bald bei dir sein, scheut.

6

Her - zen lieb, das glau - be mir. Du Stir' mein gleich,
 leg ans Herz und denk an mich! sch' u. ger tot,

Ha - bicht nicht, flög schnell zu dir;

II

so ganz ge ich kein an - dre lieb als dich al - lein.
 wir sind an stirbt nie bei mir, das glau - be mir.
 fiel an sähst du mich trau - rig an, gern stürb ich dann.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

© Carus Verlag (Satz) · Liebeslieder-Buch Nr. 54

All mein Gedanken, die ich hab

Melodie und Text: Lochamer-Liederbuch, 1452–1460, behutsam modernisiert
Satz: Johannes Brahms (1833–1897), WoO 33 Nr. 30

Lebhaft und herzlich

1. All mein Ge - dan - ken, die ich hab, die sind bei dir.
2. Du aus - er - wähl - ter ein - ger Trost, ge - denk da - ran!

poco f

4

Du aus - er - wähl - ter ein - ger Trost, bleib zu
Leib und Gut, das sollt du ganz zu

8

Du, dr Dein, ge - den - ken.
be - lei - ben. Du

12

Hätt - - - - - walt, von dir wollt ich nicht wen - - - ken.
hen Mut und kannst mir Leid ver - - - - - ben.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced

Carus-Verlag

17

21

26

dolce

31

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

36

Ade zur guten Nacht

Melodie: bei Gottfried Wilhelm Fink, „Musikalischer Hausschatz“, Leipzig 1843

Text: frühes 19. Jh.; 3. Str. Eduard Mörike (1804–1875)

Satz: Helmut Barbe (*1927), 2010

1. A-de zur gu-ten Nacht, jetzt wird der Schluss ge-macht, dass viel-tau-send-mal bin
2. trau-ern Berg und Tal, wo ich viel-tau-send-mal bin.

7 ich muss schei-den. Im Som-mer, da wächst der Klee, im Win-ter sch-drü-ber gan-gen. Das hat dei-ne Schön-heit ge-macht, hat mich zum

13 komm ich wie-der. Im Som-mer, da wächst.
gro-ßem Ver-lan-gen. Das hat dei-ne Schön-hei-ter schneit's den Schnee, da zum Lie-ben ge-bracht mit

19 komm ich wie-der. 2. Es (3.) Das

3. Das Brünnlein rinnt und rauscht
wohl unterm Holderstrauch,
wo wir gesessen.
|: Wie manchen Glockenschlag,
da Herz bei Herzen lag,
das hast vergessen. :|

4. Die Mädchen in dei-sind falscher als das
mit ihrem Lieben.
|: Ade zur guten Na-jetzt wird der Schluss
dass ich muss schei-

PROOF Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Ännchen von Tharau

Melodie und Satz: Friedrich Silcher (1789–1860), 1827

Text: vermutlich Simon Dach (1605–1659); aus dem Sämäldischen ins Hochdeutsche
übertragen von Johann Gottfried Herder (1744–1803)

Moderato

1. Änn - chen von Tha - rau ist, die mir ge - fällt, sie ist mein Le - ben, mein
2. Käm al - les Wet - ter gleich auf uns zu schlahn, wir sind ge - sinnt, bei - ei -
3. Recht als ein Pal - men-baum ü - ber sich steigt, hat ihn erst Re - gen und
4. Wür - dest du gleich ein - mal von mir ge - trennt, leb - test da, wo man die

7
1. Gut und mein Geld. Änn - chen von Tha - rau hat wie - d^e
2. nan - der zu stahn. Krank - heit, Ver - fol - gung, Be - trüb -
3. Sturm - wind ge - beugt: So wird die Lieb in uns mäch
4. Son - ne kaum kennt; ich will dir fol - gen durch Wäl

13
1. auf mich ge - rich - tet in Lieb
2. soll uns - rer Lie - be Ver - kno
3. nach man - chen Lei - den und tra
4. Ei - sen und Ker - ker und feina
... Änn - chen von Tha - rau, mein
4. Änn - chen von Tha - rau, mein

19
1.-3. Re du mei - ne See - le, mein Fleisch und mein Blut.
4. mein Le - ben schließt sich um dei - nes he - rum.

Awake, sweet love

Melodie: John Dowland (1563–1626) in
„The First Booke of Songes or Ayres“, London 1597

Text: anonym

Satz: nach dem Satz von John Dowland

1. A - wake, sweet love, thou art re - turn'd, my heart, which long in
Let love, which nev - er ab - sent dies, now live for ev - er in
2. If she es - teen thee now aught worth, she will not grieve thy
Des - pair hath pro - ved now in me that love will not un -

7
1. ab - sence mourn'd, lives now in per
in her eyes, whence came my first
2. love hence - forth, which so des - pa'
con - stant be, though long in

12
1. On - ly her - self hath seem r: she on - ly I could
De - spair did make me re e, that I my joys might
2. If she at last thec love and all thy harms re -
And if that now be when thou with her dost

17
1. on - ly drove me to de - spair, when she un - kind did prove.
on - ly, which did make me fly, my state may now a - mend.
hap - pi - ness will swee - ter prove, rais'd up from deep de -
all the while but play'd with thee to make - sweet.

Belle qui tiens ma vie

Melodie: Thoinot Arbeau (1520–1595),

in „Orchésographie“, Langres 1589

Text: anonym

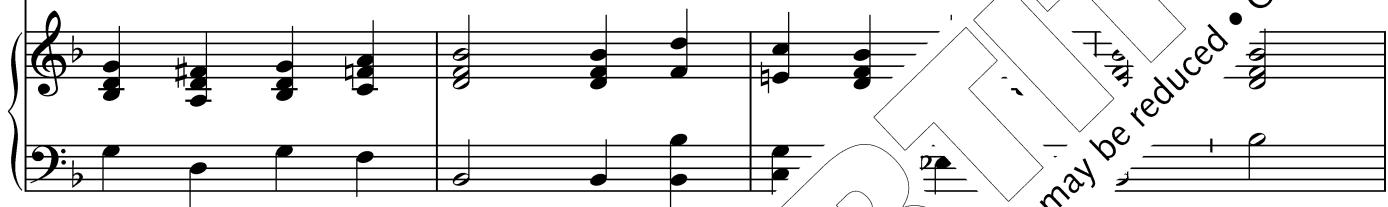
Satz: nach dem Chorsatz von Thoinot Arbeau



1. Bel - le qui tiens ma vi - e cap - ti - ve dans tes yeux, qui
 2. Pour - quoi fuis - tu, mig - nar - de, si - je suis près de toi, quand
 3. Ap - pro - che donc ma bel - le, ap - pro - che toi mon bien, ne



m'as lâ - me ra - vi - e d'un sou - rire gra - ci
 tes yeux je re - gar - de je me perds de - dar
 me sois plus re - bel - le puis - que mon cœur

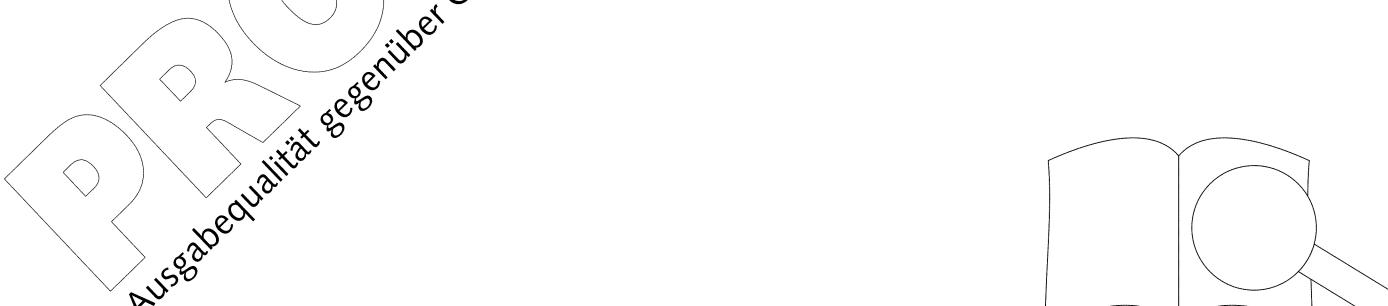


tôt me se - cou - - rir, ou mou - - rir, viens rir.
 tes per - fec - ti - ons chan don un bai - - ser, car pour ons.
 mon mal a - pai - ser



© Carus-Verlag, Stuttgart

25



C'est mon ami

Melodie: Maria Antonia Josepha Johanna von Habsburg-Lothringen (1755–1793), 1773
 Text: Jean Pierre Claris de Florian (1755–1794)
 Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) • Liebeslieder-Buch Nr. 32

Da unten im Tale

Melodie und Text: aus A. Kretzschmer/A.W. F. Zuccalmaglio,
„Deutsche Volkslieder mit ihren Original-Weisen“, Berlin 1838–1840
Satz: Johannes Brahms (1833–1897), WoO 33 Nr. 6

Sanft bewegt

1. Da un - ten im Ta - le läuft's Was - ser so trüb, __ und i kann dir's nit
2. Sprichst all - weil von Lieb, __ sprichst all - weil von Treu, __ und a bis - se - le

p dolce *dim.*

6

sagen, i hab di so lieb.
Falsch - heit is au wohl da - bei!

12

3. Und wenn i dir's zehn - mal
4. Für die Zeit, wo du g'liebt r

eb, __ und du willst nit ver-
schön, __ und i wünsch, dass dir's

p *dim.*

17

ste - ar
ter - gehn.
mag gehn.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Danny Boy

Melodie: vermutlich im späten 16./ frühen 17. Jh. komponiert,
um 1855 von Jane Ross transkribiert und später
unter dem Titel „A Londonderry Air“ publiziert
Text und Satz: Fred E. Weatherley (1848–1929), 1910/13

Andante

1

O, Dan-ny

4

Boy, the pipes, the pipes are call - ing — from glen to gler
al. — tain

7

side, — the sum-mer — e ros - es fall - ing, — it's you, it's

10

, and I must bide. But come ye back ' in the

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

13

mead - ow, — or when the val - ley's hushed and white with snow, — it's I'll be

16

here in sun-shine or in shad - ow, — O, Dan - ny Boy, O, Dan - ny

19

so! — come, and } all the flow'rs are
may be, when }

23

I am dead, as dead I well may be, — ve'll come and

26

find the place where I am ly - ing, — and kneel and say an A - ve there for

29

me. And I shall hear though soft you tread a - bove me,

32

grave will warm-er, sweet-er be, — bend and tell me that you

35

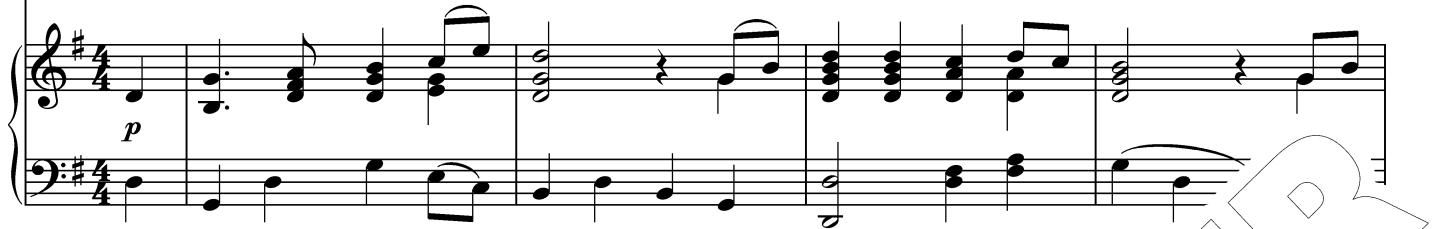
— ento
Original evtl. gemindert
Auszabequalität gegenüber
small sleep in peace un - til you come to me.

Das Lieben bringt groß Freud

Melodie und Text: mündlich überliefert aus dem 19. Jh.
Satz: Theodor Hauptner (1821–1889)

Sehr mäßig

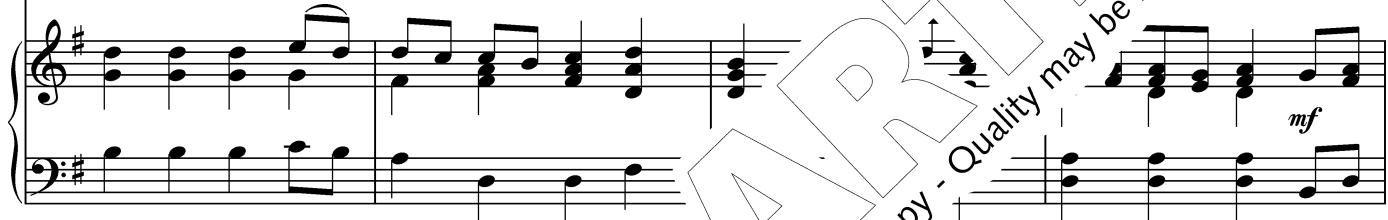
p

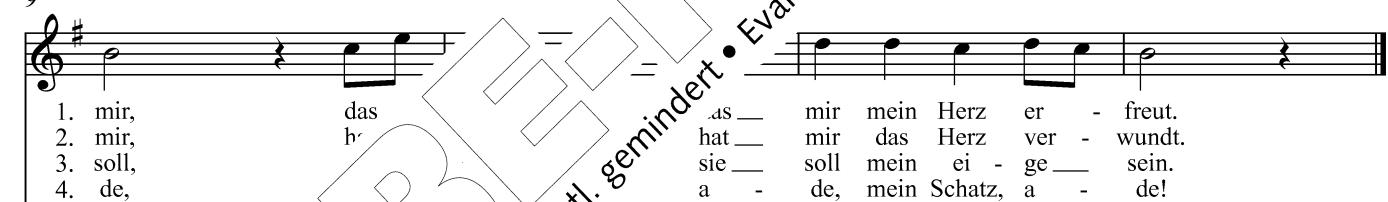
5



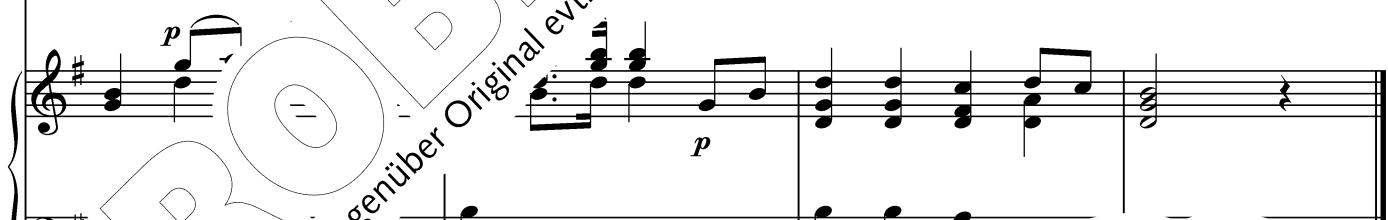
1. mir ein schö - nes Schät - ze - lein mit zwei schwarz - brau - das
2. sanf - ter Blick, ihr Zu - cker - mund hat mir das Herz adt, hat
3. schickt ich ihr ein Sträu - ße - lein, schön Ros - ma - rir ein, sie
4. le - ben wir in Freud und Leid, bis uns Gott, der scheidt. A -



9



1. mir, das mir mein Herz er - freut.
2. mir, das mir das Herz ver - wundt.
3. soll, sie soll mein ei - ge sein.
4. de, a - de, mein Schatz, a - de!



Buc^b



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Das Liebes-ABC

Melodie: Christian August Pohlenz (1790–1843), 1820
 Text: Wilhelm Gerhard (1780–1858), publiziert in
 „Gerhards Gedichten“, Leipzig 1826
 Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

1. A B C D, wenn ich dich seh,
 2. E F G H, wär'st du doch da!
 3. I K und L, Äug - lein so hell,
 dich, mei - ne sü - ße Lust,
 Drück - te mein treu - er Arm,
 glänz - ten in Lie - bes - pracht

5 klopft die be - weg - te Brust, wird mir so wohl, so weh, wenn
 Hol - de, dich lie - be - warm! Schätz - chen, ach wärst du da, wär
 mir aus der Wim - pern Nacht, tra - fen wie Blit - ze schnell,

rit. a tempo

4. M N O P, gleich einer Fee, fesselst du Herz und Sinn,
 Grübchen in Wang und Kinn, Rosenglut, Liebesschnee,
 reizende Fee.

5. Q R S T, Scheiden tut weh. Halte mit Herz und Mund
 treu an dem Liebesbund.
 Sagst mir nie Ade!
 Scheiden tut weh.

6. U drück - tig, ... Ypsilon Z – nun geh zu Bett!
 Bricht doch die Nacht schon ein,
 kann ja nicht bei dir sein,
 wenn ich auch Flügel hätt,
 Geh nur zu Bett.

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) · Liebeslieder-Buch Nr. 2

Es fiel ein Reif ir - ent · Blaublümelein

Melodie: nach dem elsässischen Volkslied „Es fuhr ein Fuhrknecht übern Rhein“, 1807

Text: nach „Des Knaben Wunderhorn“ IV, 1854 (ohne 4. Str.),
 auch Zuccalmaglio (1803–1869) zugeschrieben

Satz: Theodor Salzmann (1854–1928), „Die Lieder des Zupfgeigenhansl“, Leipzig um 1913

Sehr e

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

in der Früh - lings - nacht. Er fiel auf die zar - ten Blau -
 te ein Mägd - lein lieb, sie flo - hen gar heim - lich von
 wan - dert hin und her, sie sie ha - um -
 Grab Blau - blüm - lein blühn,

1. blü - me - lein, sie sind ver - wel - ket, ver - dor - ret.
 2. Hau - se fort, es wusst's nicht Va - ter noch Mut - ter.
 3. Glück noch Stern, sie sind ver - dor - ben, ge - stor - ben.
 4. wie sie im Grab, der Reif sic nicht wel - ket, nicht dor - ret.

Liebeslieder-Buch Nr. 67

Die schwarzbraunen Äugelein

Melodie: mündlich aus Frankfurt am Main vor 1856,
gedruckt in „Halle der Völker“ (Hrsg. O. L. B. Wolff), Frankfurt a. M. 1837

Text: mündlich aus dem Itzgrund (zwischen Coburg und Bamberg in Fran^z) 1808

Satz: Markus Munzer-Dörr

5

1. Ach, schöns - te
 2. Ach, schläfst

zeih ich es mir, dass ich so spät bin - om
 ich jetzt komm, so sanft in dei - ne -
 so hat die hei - ße
 so möcht ich dich - gar

Lieb in zu - da - zu - ge - zwun - gen.
 nem Lied - lein we - cken.

3. so erschreck ich dich,
 gern dir erbarmen;
 in deinen beiden Armen.

4. Dein zwei schwarzbraunen Äugelein,
 die gar so freundlich blicken,
 sollt dir daran gescheh'n ein Leid,
 so sprang mein Herz in Stücken.

Dat du min Leevsten büst

Melodie: Hamburg 1778
 Text: zuerst bei Karl Müllenhoff, „Sagen, Märchen und Lieder der Herzogthümer Schleswig Holstein und Lauenburg“, Kiel 1845
 Satz: Thomas Gabriel (*1957), 2010

5

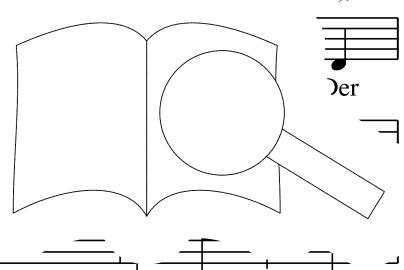
9

4. Kummt denn de Morgenstund,
 kreift de ol Hahn,
 : Leevster min, Leevste
 denn mößt du gahn! :

Sachen: sachte
 henlank: entlang
 lies: leise

© Carus-Verlag, Stuttgart / S.

Melodie: Erk/Böhme, „Deutscher Liederhort“, Leipzig 1893/94, nach einer Melodie aus dem Lautenbuch von Adriaen Jorisz Smout („Thysius luitboek“), um 1600
 Text: Franz Magnus Böhme, 1877, nach dem niederländischen „Die winter is verganghen“ von 1537 (*1939), 2010



5

Win - ter ist ver - gan - gen, ich seh des Mai - en Schein,
 2. geh ein Mai zu hau - en hin durch das grü - ne Gras,
 3. nahm sie son - der Trau - ern in sei - ne Ar - me blank.
 ich seh die Blüm-lein
 schenk mei - nem Buhln die
 Der Wäch - ter auf der

pran - gen, des ist mein Herz er - freut.
 Trau - e, die mir die Liebs-te was,
 Mau - ern hub an ein Lied und sang:
 So _ fern in je - nem Ta - le
 und_ bitt, dass sie mag kom -
 „Ist _ je - mand noch da - rin

ist gar lus - tig _ sein, da singt die _ Nach - ti
 an dem Fens - ter _ stahn, emp - fan - gen den Mai r -
 mag bald heim - wärts gahn! Ich seh den _ Tag
 „ach Wald - vö - ge -
 ist gar wohl - ge -
 durch die Wol - ken

1.4. 5.
 lein. 2. Ich
 tan. 3. Er
 klar.“ (4.) „Ach

PRO
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

5. Adieu, mein Allerliebste,
 Adieu, schön Blümlein fein
 Adieu, schön Rosenblü
 Es muss geschieden se
 Bis dass ich wiederko
 bleibst du die Liebe nr
 das Herz in meinem L
 gehört ja allzeit dein!

Drei Laub auf einer Linden

Melodie und Text: überliefert,
1540 von Georg Forster aufgezeichnet
Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

1. Drei Laub auf ei - ner Lin - den blü - hen al - so
2. Das Maid - lein, das ich mei - ne, ist so hübsch und
3. Sie hat ein ro - ten Mun - de und zwei Äug - lein

4

wohl, _____ ja wohl; _____ sie tät viel tau - send
fein, _____ ja fein; _____ wenn ich das - selb an
klar, _____ ja klar; _____ auch ein schnee - wei -

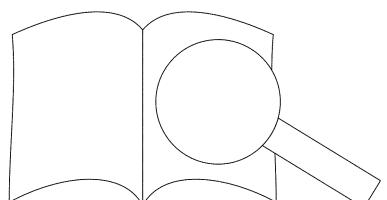
8

Herz ist freu - den - voll, _____ dem Maid - lein wohl.
sich das Her - ze mein; _____ gen will ich sein.
zu gold - farb - nes Haar, _____ ret sie für - wahr.

© Carus-Verlag,

Nr. 7

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert



Du, du liegst mir im Herzen

Melodie und Text: anonym, vor 1820 entstanden,
1821 zum ersten Mal gedruckt
Satz: Peter Schindler (*1960), 2016

Sehnsuchtsvoll und etwas langsam $\text{♩} = 110$

Measures 1-8 of the musical score. The music is in common time (indicated by '3') and major (indicated by a sharp sign). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes, accompanied by a piano bass line.

9

Measures 9-16 of the musical score. The vocal part continues with lyrics. The piano accompaniment features sustained notes and chords. A large watermark 'PROB' is visible across the page.

1. Du, du liegst mir im Herzen, du, du liegst mir im
2. So, so wie ich dich lie - be, so, so lie - be
3. Doch, doch darf ich dir trau - en, dir, mit leich
4. Und, und wenn in der Fer - ne mir, dein B:

17

Measures 17-24 of the musical score. The vocal part continues with lyrics. The piano accompaniment includes eighth-note patterns. A large watermark 'PROB' is visible across the page.

1. Du, du machst mir viel Schmer - dir bin.
2. Die, die zärt - lichs - ten Trie - wig für dich.
3. Du, du kannst auf mich bau - stut ich dir bin!
4. dann, dann wünscht ich so Lie - be ver - eint.

25

Measures 25-32 of the musical score. The vocal part continues with lyrics. The piano accompaniment includes eighth-note patterns. A large watermark 'PROB' is visible across the page.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

ja, ja, weiß nicht, wie gut ich dir bin.
weiß nicht, wie füh - le ich e - wig für dich.
weiß ja, wie gut ich dir bin!
dass uns die Lie - be ver - eint.

Es flog ein kleins Waldvögelein

Melodie: aus einem Memminger Tabulaturbuch (Anfang 17. Jh.)

Text: Str. 1 trad. Anfang 17. Jh., Str. 2 und 3 aus

„Tugendhaffter Jungfrauen und Junggesellen Zeitvertreiber“, um 1690

Satz: Markus Munzer-Dorn (*1955), 2015

6

11

16

Es geht ein dunkle Wolk herein

Melodie und 1. Textstr.: nach Johann Werlins Liederhandschrift,
Kloster Seeon am Chiemsee, 1646
2. Str. nach „Zupfgeigenhansl“, 1909. 3. Str.: überliefert bei Kretzschmer/Zuccalmaglio,
„Deutsche Volkslieder mit ihren Original-Weisen“, Berlin 1838–1840
Satz: Peter Schindler (*1960), 2010

Ruhig fließend

Music Score:

Instrumentation: Treble and Bass staves.

Key: G major (indicated by a sharp sign and the number 3).

Time Signature: Common time (indicated by a 'C').

Lyrics:

1. Es geht ein dunkle Wolk herein
2. Und kommst du, lie - - be
3. Es geht ein dunk - - le

Wolk he - rein, mich deucht, es wird ei:
Sonn, nit bald, so we set alls e:
Wolk he - rein, es soll und muss ei:
Sonn, nit bald, so we set alls e:
Wolk he - rein, es soll und muss ei:
Sonn, nit bald, so we set alls e:
sein, ein Re - - den Wol - - -
Wald, und all - - den Blu - - -
sein. A - de, dein Schei - - -

ker in das grü - - - ne Gras.
r ha - ben mü - - - den Tod.
mir das Her - - - ze schwer.

Annotations:

- PROOF**: Large watermark across the page.
- Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**: Text indicating a reduction in quality from the original.
- Evaluation Copy**: Text indicating this is a sample copy.
- Quality may be reduced**: Text indicating quality may be reduced.
- Carus-Verlag**: Text indicating the publisher.

Es saß ein schneeweiß Vögelein

Melodie und Text: anonym 16. Jh., ursprünglich niederländisch
Satz: Wolfgang Gentner (*1957), 2015

1. Es saß ein schne - weiß Vö - ge - lein;
3. Bist du auch klein, so bist du schnell;

3
es saß ein schne - weiß Vö - ge - lein auf ei - nem Dor - nen -
bist du auch klein, so bist du schnell. Du weißt den Weg? Ich

5
dei - ne! Auf ei - nem Din don don!
dei - ne! Du weißt de - Din don don!

8
Auszabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
du nicht mein Bo - te sein? Sag, willst du nicht mein Bo - te sein? Ich bin ein
den Brief in sei - nen Mund; es nahm den Brief in und flog mit

12

15 1. 2.

don! don!

18

5. Es flog vor mei - nes Herz - liebs Tür; es fl

22

Schläfst o - der wachst o - r' ist don dei - ne! Schläfst o - der

24

Wa ot? Din don don!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PRO

Original

Carus-Verlag

Es waren zwei Königskinder

Melodie und Text: in verschiedenen Varianten überliefert mit Wurzeln im 15. Jahrhundert.
Text hier nach „Des Knaben Wunderhorn“ IV, 1854, gekürzt; Melodie nach Heinrich Bothe, 1804
Satz: Julius Röntgen (1855–1932), „Volksliederbuch für die Jugend“, Leipzig [1929]

Ruhig erzählend

The musical score consists of five staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part includes bass notes. The music is in common time, mostly C major (indicated by a C with a sharp sign) or C minor (indicated by a C with a flat sign). The score is divided into sections by measures and lyrics.

Measures 1-4: The piano accompaniment begins with a forte dynamic (F) followed by a half note. The vocal line starts with a dotted half note. The lyrics are:

1. Es wa - ren zwei Kö - nigs - kin - der, die
3. hört ein fal - sches Nönn - chen, die

Measures 5-8: The piano accompaniment features a series of eighth-note chords. The vocal line continues:

hat - ten ei - nan - der so lieb,
tat, als __ wenn sie _ schlief;

sie konn - ten bei - sam -
sie tät die _ Ke -

Measures 9-12: The piano accompaniment has a steady eighth-note pattern. The vocal line continues:

Was - ser war viel zu tief,
Jüng - ling er - tank so tief

Measures 13-16: The piano accompaniment consists of sustained notes. The vocal line continues:

Schätz - chen, könn - test du schwim - men, s'
ach Fi - scher, lie - ber Fi - scher, w'

Annotations:

- Top Right:** Carus-Verlag logo.
- Diagonal:** Evaluation Copy - Quality may be reduced •
- Bottom Left:** Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert •
- Bottom Center:** PRO logo.
- Bottom Right:** Carus logo.

18

mir!
Lohn,
Drei
so
Kerz - chen will ich an - zün - den, und die solln leuch-ten zu
senk dei-ne Net - ze ins Was - ser, fisch mir den Kö - nigs -

22

dir, und die solln leuch-ten zu dir.“
sohn, fisch mir den Kö - nigs - sohn!”

27 **etwas bewegter**

warm

fasst ihn in ih - re Ar - me und küsst „Ach

31

Mün - de-lein, könn-test du en. wär mein jung Her - ze ge - sund, so

35

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

noch etwas bewegter

mf

ge - sund!”

40

Mut - ter, ihr seht mich nim - mer - meh, ihr seht mich nim - mer - meh."

44

wieder erstes Tempo

p

49

7. Da hört man Glo - cken *f* Jam - mer und

54

Not: Hier lie - gen zwss der, die sind al - le bei - de

58

al - le bei - de tot. *langsam*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

Fine knacks for ladies

Melodie: John Dowland (1563–1626) in
„The Second Booke of Songs or Ayres“, London 1600
Text: anonym
Satz: nach dem Satz von John Dowland

1. Fine knacks for la - dies, cheap choice, brave _ and new, good pen - ny - worths but
2. Great gifts are guiles and look for gifts _ a - gain, my tri - fles come as
3. With - in this pack pins, points, lac - es _ and gloves and di - vers toys fit -

7

mo - ney can - not move. I keep a fair but for the fair to vie.
tre-a-sures from my mind. It is a pre - cious jew - el to be
ting a coun - try fair. But in my heart, where du - ty serves and

14

may be lib - er - al of love my wares be trash
shell the Ori - ent's pearls we the take a sheaf,
twins, court's brood, a heaven - ly heart that thinks

21

he heart is true, the heart _ is true.
of me a grain, of me _ a grain.
of no re - moves, of no _ re - moves!

Greensleeves

Melodie und Text: aus England, 16. Jh.
Satz: Christoph Müller (*1989), 2016

Greensleeves

Melodie und Text: aus England, 16. Jh.
Satz: Christoph Müller (*1989), 2016

1. A -
2. If
3. A -
4. Ah,

1. las my love _____ you do me wrong _____ to cast
2. you in - tend _____ thus to dis - disdain, _____ it does
3. las, my love, _____ that you should own _____ a heart
4. Green - sleeves, now _____ fare - well, a - dieu, _____ to God'

sim.

1. cour - teous - ly; and I you so long; de -
2. rap - ture me, and ev still re - main a
3. van - i - ty, so mus' tate a - lone u -
4. pros - per thee, for I thy lov - er true, come

your com - pa - ny.
cap - tiv - i - ty.
sin - cer - i - ty.
and love me!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

38 Carus 2.408/03

14

all my joy, — Green - sleeves was my de - light.

17

Green - sleeves was my heart of gold, — and who but my la

20

Coda

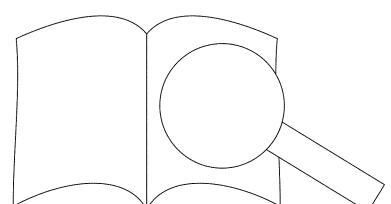
Green - sleeves?

23

© Carus

-Buch Nr. 72

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert



Ja was ljubil • Hab Sie geliebt

Melodie und Satz: Boris Scheremetjew (1822–1906)

Text: Alexander Puschkin (1799–1837)

Deutscher Text: Heidi Kirmße (*1928), 2015

Ja was ljubil • Hab Sie geliebt

Musical Score Annotations:

- Evaluation Copy - Quality may be reduced**
- Original evtl. gemindert**
- Ausgabequalität gegenüber Original**
- Carus-Verlag**
- Mir**
- sc**
- rit.**
- p a tempo**
- a tempo**

Text:

Ja was ljubil • Hab Sie geliebt
Ja was ljubil • Hab Sie geliebt
bil, lju - bow' je - schjo byt' mo - schet, w du - sche mo - jey
liebt zu - tiefst in mei - nem Her - zen, und ganz er - lō
sem; no pust' o - na tre - wo - schit; ja ne cho -
nie, doch mein Emp - f at mehr schmer - zen, kein Hauch von
• It was ni - tschem. Ja was ljub - bil bez - molw - no, bez - na -
er - füll - le Sie. Ich zeig - te nie oua - len

16

desch - no, to ro - bo - stju, to rew - no - stju to - mim. Ja was lju -
of - fen, wenn Sie die Ei - fer-sucht in mir ent - facht'.

19

espressivo

bil tak is - kren-no, tak nesch - no, kak daj wam bog li -
sa - gen kann ich nur noch hof - fen, dass nun ein An -

22

1. *p* | 2.

gim! Ja was lju - gim!
macht, und im Ent - macht.

27

I will give my love an apple

Melodie und Text: englisches Volkslied aus Dorset
Satz: Christoph Müller (* 1989), 2016

1.

mp

Ped. sim.

6 2. *Fine*

1. I will give my love an ap - ple with - out e'er a
2. My _ head is the _ ap - ple with - out e'er a

Ped. sim.

12

give my love a house_ with - out e'er a do-
mind is the _ house_ with - out e'er a

pal - ace where - in _ she may
pal - ace where - in _ she may

Ped. sim.

19

be, _ be, _ a

- lock it with - out an - y key.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Ped. sim.

Ich fahr dahin

Melodie und Text: Lochamer-Liederbuch, 1452–1460,
in der Fassung von Johannes Brahms (1833–1897), WoO 32 Nr. 17, um 1858
Satz: Ernst Ludwig Schellenberg, „Das Deutsche Volkslied“, Berlin 1915

Larghetto

mf

1. Ich fahr dahin, wann es muss sein, ich scheid mich von der
2. Das sag ich ihr und nie - mand mehr: Mein'm Herzen g'schah noch

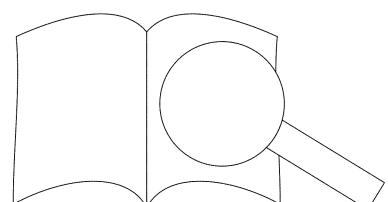
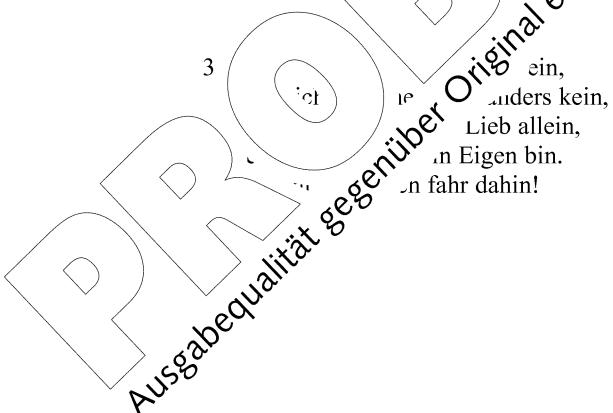
4

Liebs - ten mein, zu - letzt lass ich ihr 's Her - ze mein, die -
nie so weh. Sie lie - bet mich je län - ger je mehr; durc'

8

soll - es sein. Ich fahr auf da - hin!
lei - den Pein.

4. Halt du dein Treu so stet als ich!
So wie du willt, so findest du mich.
Halt dich in Hut, das bitt ich dich!
Gesegn dich Gott! Ich fahr dahin!
Ich fahr dahin, ich fahr *dahin!*



Ich ging im Walde so für mich hin

Melodie: volkstümlich
Text: Johann Wolfgang von Goethe, 1813
Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

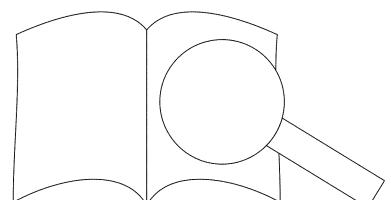
1. Ich ging im Walde so für mich hin,
2. Im Schatten sah ich ein Blümchen stehn,
3. Ich wollt es brechen, da sagt es fein,

Walde so für mich hin, und nichts zu su
sah ich ein Blümchen stehn, wie Sterne soll
brechen, da sagt es fein, ich zum su
kei. zum

su chen, das war das war mein Sinn.
leuchtend, wie Äuglein schön.
Welken, ge bro sei. wie Äuglein schön?
ge bro chen wie Äuglein schön?

Würzlein aus,
Würzlein aus,
ich's zum Garten trug ich's
aus, am hübschen Haus.

5. Und pflanzt es wieder am stillen Ort,
und pflanzt es wieder am stillen Ort;
nun zweigt es immer, nun zweigt es immer
und blüht so fort



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
(Satz) • Liebeslieder-Buch Nr. 30

Ich hab die Nacht geträumet

Melodie: vor 1775 bekannt, erstmals gedruckt
bei Christoph Friedrich Nicolai (1733–1811), 1777
Text: erstmals bei August Zarnack (1777–1827), 1818
Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

© Carus-Verlag, Stuttgart

nr. 75



Ich liebe dich

Melodie und Satz: Ludwig van Beethoven (1770–1827) WoO 123, 1795, gedruckt 1803
Text: Karl Friedrich Wilhelm Herrosee (1754–1821)

1
Ich lie - be dich, so wie du mich, am A - bend und am Mor - gen, noch

5
war kein Tag, wo du und ich nicht teil - ten uns' -

9
Auch v und mich ge - teilt leicht zu -

14
trös - te - test im Kum - mer mich, ich weint in dei - ne

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Kla - gen, in dei - ne Kla - gen. Drum Got - tes Se - gen ü - ber dir, du

mei - nes Le - bens Freu - de, Gott schüt - ze dich, er - halt dich mir

und er - halt uns bei - de, Gott schüt - ze dich

mir, schütz und - h de, er - halt, er - halt uns

halt uns bei - - de.

Ich weiß nicht, was soll es bedeuten • Loreley

Melodie und Satz: Friedrich Silcher (1789–1860), 1837
Text: Heinrich Heine (1797–1856), 1824

Andante

1. Ich weiß nicht, was soll es be - deu - ten, dass ich so trau - rig bin? Ein
2. Die schöns - te Jung - frau sit - zet dort o - ben wun - der - bar, ihr
3. Den Schif - fer im klei - nen Schif - fe er - greift es mit wil - dem Weh; er

5 Mär - chen aus al - ten Zei - ten, das kommt mir nicht aus d¹
gold - nes Ge - schmei - de blit - zet, sie kämmt ihr gol - de
schaut nicht die Fel - sen - rif - fe, er schaut nur hi - nauf

9 Luft ist kühl und es dun - kelt im A - bend - son - nen - schein.
kämmt es mit gol - de - nem Kam - fließt der Rhein; der
glau - be, die Wel - len ver - schlín - ein Lied da - bei; das
gen - der - sa - me ge - wal - ti - ge Me - lo - dei. und

13 fun - kelt im A - bend - son - nen - schein.
der - sa - me ge - wal - ti - ge Me - lo - dei.
rem Sin - gen die Lo - re - ley -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag Sie Ich

If music be the food of love

Melodie: Henry Purcell, 1691
 Text: Henry Heveningham (1651–1700), um 1690,
 abgedruckt in „Gentleman's Journal“, Juni 1892
 Satz: nach dem Chorsatz von Henry Purcell

5

10

14

In einem kühlen Grunde · Das zerbrochene Ringlein

Melodie: Johann Friedrich Glück (1793–1840), 1814

Text: Joseph von Eichendorff (1788–1857), 1810

Satz: Friedrich Silcher (1789–1860)

Andante

1. In ei - nem küh - len Grun - de, da geht ein Müh - len - rad; mein
2. Sie hat mir Treu ver - spro - chen, gab mir ein Ring da - bei; sie
3. Ich möcht als Spiel - mann rei - sen weit in die Welt hi - naus und

5
Lieb - chen ist ver - schwun - den, das dort ge - woh - net
hat die Treu - ge - bro - chen, das Ring - lein sprang ent
sin - gen mei - ne Wei - sen und gehn von Haus -

9
Lieb - chen ist ver - schwun - de - net hat.
hat die Treu - ge - bro - chen sprang ent - zwei.
sin - gen mei - ne Wei - zu Haus.

4. Ich r - w -
w - Original evtl. gemindert

5. Hör ich das Mühlrad gehen,
ich weiß nicht, was ich will;
: ich möcht am liebsten sterben,
da wär's auf einmal still. :|

Liebeslieder-Buch Nr.

Melodie: Thomas Tallis (um 1505–1585), 1560

Text: Johannes 14,15–17

Satz: nach dem Chorsatz von Thomas Tallis

If ye lov me, ____ keep my com - mand - ments, and I wil er,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

and he shall give you an - oth - er Com - fort - er

that he may bide with you for ev - er,

ev'n the spirit of truth ev'n the spir' e. of

truth. — may bide with you for ev - er,

the spirit of truth ev'n the spirit of truth, ev'n

It was a lover and his lass

Melodie: Thomas Morley (1557/87–1602)
 Text: William Shakespeare (1564–1616), aus „As you like it“
 Satz: nach dem Chorsatz von Thomas Morley

1. It was a lov - er and his lass,
 2. Be - tween the a - cres of the rye, } with a hey, and a ho, and a hey non-ni -
 3. This car - ol they be - gan that hour, }
 4. And there - fore take the pre - sent time,

5
 no, and a hey _____ non-ni non - ni - no. { That o'er the pret - fie, folk w - e, in
 These How For that le, ea, tow'r, prime,

10
 spring - time, in spring - time, ir the on - ly pret - ty ring - time, when

15
 ding a ding a ding, hey ding a ding a ding ~ sweet

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

19

lov - ers love the spring. In spring - time, in spring - time, the on -

24

ly pret - ty ring - time, when birds do sing, hey ding a ding a ding

28

ding a ding a ding, hey ding a ding a ding sw

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) • Liebeslied



Kukkuu, kukkuu, kaukana kukkuu

Kuckuck, Kuckuck, ruft's aus der Ferne

Melodie und Text: finnisches Volkslied
Deutscher Text: Heidi Kirmße (*1928), 2015
Satz: Friedemann Luz (1949), 2015



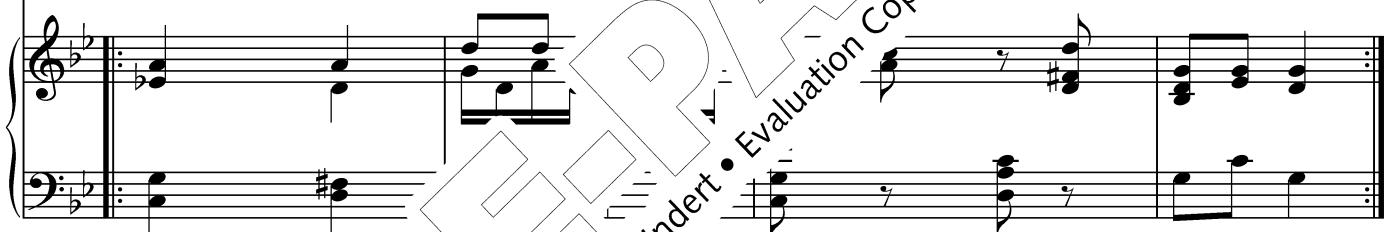
1. Kuk - kuu, kuk - kuu, kau - ka - na kuk - kuu
2. I - kä - vä on ai - ka ja päi - vät on pit - kät,
3. Toi - von rie - mu ja au - tuu - den ai - ka
4. Kot - ka se len - te - li tai - va - han al - la,
1. Ku - ckuck, Ku - ckuck ruft's aus der Fer - ne
2. Träg und end - los ziehn sich die Stun - den,
3. Hoff - nung wag ich kaum noch zu he - gen,
4. Ad - ler fliegt em - por zu den Wol - ken,

Sai - maan ran - nal - la rui - kut - taa;
su - ru - tont' en het - ke - ä muis - ta - kaan,
su - ru - a - ni har - voin lie - vit - tää,
sor - sa se sou - te - li aal - loil - la;
an des schö - nen Sai - maa Strand,
ich ver - miss mein Schät - ze - lein!
dass ich sie bald wie - der - seh,
En - ten schwim - men fern vom Land,



1. ei o - le ruuh - ta ran - nal - la,
2. Voi, mi - kä lie - nee tul - lut - kaan,
3. Rin - ta - ni on kuuin jär - ven jäää,
4. Kul - ta on Sai - maan ran - nal - la,
1. doch liegt kein Boot am U - fer - rand,
2. Was mag denn nur ge - sche - hen sein,
3. in mei - ner Brust ist's kalt wie Schnee,
4. a - ber mein Schatz am U - fer - rand

jo - ka kan - nat - taa.
kun kuu - lu - kaan!
jä sen kin läm - mit - tää.
a - di tuu - lel - la.
"a - zu mir ans Land.
ar - men nur so lang al -lein?
sturm nicht vom am kal - ten See?
vom sich - ren Strand.



5. Tu - ru - ri
Auszabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
Original valtaan, peittäisi.
muu heittäisi, multa mun peittäisi.

5. Hoch und höher schlagen die Wellen,
welch ein Wetter bricht herein!
Dafür wär jedes Boot zu klein,
Liebchens Hand am Ruder zu zart und fein.

6. Drum, mein Schatz, bleib U -
Ufer bis kein Sturr
küsst' ich nie mek
müssst ich um dich

Kein Feuer, keine Kohle

Melodie und Text: volkstümlich, in „Sammlung Deutscher Volkslieder“
(Hrsg. Johann Büsching u. Friedrich von der Hagen) erstmals veröffentlicht Berlin, 1807
Satz: Uli Führe (*1957), 2016

The musical score consists of four staves of music in 3/4 time, treble and bass clefs, with a key signature of one sharp. The lyrics are as follows:

1. Kein Feu - er, kei - ne
Koh - le kann bren - nen so heiss, als heim - li - ch
nie - mand nichts weiß,
2. Kei - ne Ro - se, kei - ne Nel - ke kann
3. Set - ze du mir ei - nen Spie - gel ins

A large watermark "PROOF Evaluation Copy - Quality may be reduced" is diagonally overlaid across the score. A secondary watermark "Auszabequalität gegenüber Original evtl. gemindert" is also present.

22

blü - hen _ so _ schön, __ als wenn zwei ver - lieb - te See - len bei - ei - nan - der tun
 Her - ze hi - nein, __ da - mit du __ kannst se - hen, wie so treu _ ich es

27

stehn, __ bei - ei - nan - der tun stehn.
 mein, __ wie so treu _ ich es mein.

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) · Liebeslieder-Buch Nr. 13

Kume, kum, Geselle min

alte (um 1240–um 1288), um 1285
 aubeurener Klosterhandschrift, 13. Jh.
 Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

1. Ku - me, kum, Ge - sel - le
 ich _ en - bi - te har - te
 2. Sü - ßer, ro - sen - var-wer
 kum_ und ma - che mich ^{su-}

en - bi - - te __ har - te din,
 kum, kum_ und ma - che

7

kum, _ kum, _ o __ ku - me, Ge - sel - le min!
 sü _ ßer, _ sü - ßer ro - sen Munt!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) · Liebeslieder-Buch Nr. 42

Liebeszauber

Melodie: Johann Abraham Peter Schulz (1747–1800), 1782
Text: Gottfried August Bürger (1747–1794)
Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

Lebhaft

1. Mä - del schau mir in's Ge - sicht! Schel - men - au - ge, blinz - le
2. Bist nicht häß - lich, das ist ___ wahr; Äug - lein hast du, blau und ___
3. A - ber rei - zend her und ___ hin! Bist ja doch nicht Kai - se - -

nicht! Mä - del, mer - ke, was ich sa - ge! Gib __ mir __
klar; Wang - und __ Mund sind sü - ße Fei - gen; Ach! __ vom
rin; nicht __ die __ Kai - se - rin der Schö - nen, wür - dis

frage! Hol - la hoch, mir in's Ge - au - ge, blinz - le nicht!
schwei - gen! Rei - zend, Lieb - chen, das - bist __ du of - fen - bar.
Krö - nen. Rei - zend her und re' hoch viel __ zur Kai - se - rin.

4. Hundert Scherzen,
Hundert, hu die vor Fife dich
Pfeife erregt, dem Herzen,
zu Kaiserecht, bald zu Schmerzen.
Original evtl. gemindert
Ausgabekualität gegenüber

. Hundert ist wohl große Zahl;
aber, Liebchen, lass es mal
hunderttausend Schönen wagen,
dich von Thron und Reich zu jagen!
Hunderttausend! Welche Zahl!
Sie verlören allzumal.

7. Schelmenauge, Schelmenmund,
sieh' mich an und tu' mir's kund!
He, warum bist du die Meine?
Du allein und anders keine?
Sieh mich an und tu mir's kund,
Schelmenauge, Schelmenmund!

8. Sinnig forsch ich auf und ab:
Was so ganz dir hin mich gab? –
Ha! durch nichts mich so zu zwingen,
geht nicht zu mit rechten Dingen.
Zaubermael auf und ab,
sprich. wo ist dein Zauberstab?

Lieblich hat sich gesellet

Melodie und Text: überliefert, um 1540
Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

1. Lieb - lich hat sich ge - sel - - - let mein Herz in kur - zer __
zu einer, die mir ge - fäl - - - let, Gott weiß wohl, wer sie __
2. Wohl für des Mai - en Blü - - - te hab ich sie mir er -
er - freut mir mein Ge - mü - - - te, mein'n Dienst hab ich ihr __
3. Ich gleich sie ei - nem En - - - gel, das inn' - ge Her - ze __
ihr Här - lein kraus als ein Spren - - - gel, ihr Münd - lein rot als Ru -
4. Mit Ve - nus - pfeiln durch schos - - - sen das jun - ge Her - ze __
Schöns Lieb, sei un - ver - dros - - - sen, setz dei - nen Wil - len __

7

1. Frist, ist. | Sie lie - bet mich ganz ir Al - ler -
2. korn, g'schwon. | Den will ich hal - ten an ganz - ihr
3. mein, bein, | zwei blan - ke Ärm da - zu __ ein
4. mein, drein. | Ge - seg'n dich Go' - lieb, ich soll __ und

14

1. liebs - te
2. un - ter
3. ro -
4. mu -

Gott weiß wohl, wen ich mein.
die - weil ich's Le - ben han.
der lacht zu al - ler Stund.
du siehst mich wie - der schier.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

Mein Gmüt ist mir verwirret

Melodie: Hans Leo Hassler, (1564–1612),
 „Lustgarten Neuer Teutscher Gesang“, 1601
 Text: überliefert, 16. Jh.
 Satz: Peter Schindler (*1960), 2016

Blue mood $\text{♩} = 128$

5

9

13

Gmüt ist mir ver - wir - ret, frau zart,
 (2.) dass sie mich tät fra - gen, w - sach sei,
 (3.) lich ist sie ge - zie - ret gend ohn Ziel,
 bin wa - höf -

Kla - ret, mein Herz das kränkt sich hart.
 bü - gen, ich wollt ihr's sa - gen frei,
 bü - ret, ihr's Gle - chen ist nicht vi -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Quality may be reduced

Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

PARTY

Carus-Verlag

Ruh, führ all-zeit gro -ße Klag, tu stets seuf - zen und wei - nen, in
 ist, die mich so sehr ver - wundt, Könn wann ich ihr Herz er - wei - chen, würd
 zart, führt sie all - zeit den Preis, ich's an - schau, ver - mei - ne ich

Trau - ren schier ver - zag.
 ich bald wie - der g'sund.
 sei im Pa - ra - deis.

tr

27

31 [1.-4.]

PRO
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

5. Aber ich muss auf
 und allzeit trau
 sollts mir gleic
 das ist mein gr
 dann ich bin ih
 darum sie meis
 Gott wollts für
 durch sein gött

Mein Mädel hat einen Rosenmund

Melodie und Text: 1840 durch A. W. F. von Zuccalmaglio nach älterer Vorlage bearbeitet in „Deutsche Volkslieder“ aufgezeichnet und in dieser Form mit Klaviersatz von Johannes Brahms (1833–1897) in „49 Deutsche Volkslieder“ 1894 veröffentlicht
Satz: Johannes Brahms, WoO 33, Nr. 25

1. Mein Mädel hat einen Rosenmund, und wer ihn küsst, der
2. Die Wangen sind wie Morangen röt,
3. Dein Auge sind wie die Nacht so schwarz, wenn nur zwei Sternlein
4. Du Mädel bist wie der Himmel gut, wenn er über uns blau sich

poco f

1. wird gesund.
2. Winter-schnee!
3. fun keln drin.
4. wölb en tut.

du, o du, o du,

Mäg de lein, du du la la la la, du

Ruh!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

1. – 3. || 4.

Mit Lieb bin ich umfangen

Melodie: Johann Steuerlein (1546–1613), 1575

Text: Ambraser Liederbuch, 1582

Satz: Alfons Scheirle (*1934), 2013



1. Mit Lieb bin ich um - fan - gen, Herz - al - ler - liebs - te mein;
nach dir steht mein Ver - lan - gen, könnt's o - der möcht's ge - sein.
2. Herz - lieb, - denk - an die Treu - e, die mir ver - hei - ßen hast,
und lass dich's nit ge - reu - en ste - tig, ohn Un - ter - lass.



5

Könnt ich dein Gunst er - wer - ben käm ich aus gro'
Dein Treu hast mir ver - spro - chen in rech - ter St^e

Noch
bleibt



9

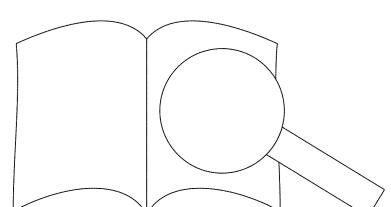
lie - ber wollt - ich ster
sel - ten un - ge ro

Evaluation Copy

Quality may be reduced



3. Wie soll ich von dir lassen, es kost mir meinen Leib,
dazu zwingt mich ohnmaßen, dass ich mit von dir scheid.
Dir hab ich mich ergeben in rechter Stetigkeit,
dieweil ich hab das Leben, Herzlieb, nit von mir scheid!



My bonnie is over the ocean

Melodie und Text: aus Schottland
Satz: Peter Schindler (*1960), 2016

Heiter und etwas bewegt $\text{♩} = 170$

A musical score for piano and voice. The piano part consists of two staves: treble and bass. The vocal part is in soprano clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo is indicated as $\text{♩} = 170$. The music consists of six measures of eighth-note patterns.

A musical score for piano and voice, continuing from the previous page. The piano part has two staves. The vocal part starts with "My bonnie is over the ocean". The lyrics are as follows:

1. My bonnie is over the ocean,
(2.) night as I lay on my pillow,
(3.) winds have gone over the ocean.

The page features large, semi-transparent "PROB" and "CARUS"水印.

A musical score for piano and voice, continuing from the previous page. The piano part has two staves. The vocal part continues with "Bonnie is over the sea". The lyrics are as follows:

Bon - nie is o - ver the sea.
night as I lay on my bed.
winds have gone o - ver the sea.

The lyrics then continue: "oon - nie is o - ver the sea. night as I lay on my bed. winds have gone o - ver the sea."

The page features large, semi-transparent "PROB" and "CARUS"水印.

A musical score for piano and voice, continuing from the previous page. The piano part has two staves. The vocal part continues with "O, bring back my bonnie to me". The lyrics are as follows:

O, bring back my bonnie to me.
I dreamed that my bonnie was dead.
and brought back my bonnie to me.

The page features large, semi-transparent "PROB" and "CARUS"水印。

25 Refrain

1.+2. Bring back, bring back, O, bring back my bon - nie to me, to
 3. Brought back, brought back, O, brought back my bon - nie to me, to

32

me. Bring back, bring back, O, bring back
 me. Brought back, brought back, O, brought back

39

me! me!

45

Original evtl. gemindert

1.2. 3.
 2. Last
 3. The

My love is like a red, red rose

Melodie: Pietro Urbani (1749–1816), 1794

Text: Robert Burns (1759–1796), 1794

Satz: Markus Munzer-Dorn (*1955), 2015

1. O, my love is like a red, red rose, that's new - ly sprung in June; O, my —
all the seas gang dry, my dear, and the rocks melt with the sun,
and _____

3
love I is like the mel - o - dy that's sweet - ly played
will love thee still, my dear, while the sands of life
run.

5
fair fare thou art, my bon - nie in love am I, — and —
well, my on - ly thee well a - while! — And —

7
still, my dear, till all the seas gang driv.
gain, my love, though t'were ten thou - sand till —
till —

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

t'were ten thou - sand mile, my love, though t'were ten thou - sand mile, and _____

I will come a - gain, my love, though t'were ten thou - sand mile.

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) • Liebeslieder-Buch Nr. 36

O du schöner Rosengarten

erfert. 19. Jh. (aus Lothringen?)
uz: Bobbi Fischer (*1965), 2015

1. O du schö - ner Ro - sen - gar - ten Lo - rien - strauß, biss mir
2. Vater und Mut - ter wolln's nit lei - weißt du wohl; sag mir
3. Bin so oft bei dir ge - we ne hal - be Nacht, und bei
4. O du schö - ner Ro - sen - ga - ner Him-mels - thron! Ei, wie

1. ste Her - zen, kommst mir nim - mer - mehr he - raus.
2. Stun - de, wo ich zu dir kom - men soll.
? ges - sen und in Lie - be zu - ge - bracht

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) • Liebeslieder-Buch Nr. 9

Nique nac no muse

Melodie und Text: aus der Normandie,
18. Jh., Bauernmundart
Satz: Wolfgang Gentner (*1957), 2015

1. La bell', si nous é -
(2.) bell', si nous é -
(3.) bell', si nous é -
(4.) bell', si nous é -

6

1. tiom' _ de - dans su haut bois, la bell', si nous
2. tiom' _ de - vant su vi - vier, la bell', si nc
3. tiom' _ de - dans su four - niau, la bell', si -
4. tiom' _ de - dans su jar - din, la bell', si -

11

1. su haut bois. riom' _ fort bien des
2. su vi - vier, om' des p'tits ca - nards na -
3. su four - niau, - riom' _ des p'tits pâ - tés tout
4. su jar - din, - rions _ soir _ et ma -

16

1 on s'y man - ge - riom' _ fort bien des noix:
on s'y met - tri - om' des p'tits ca - nards na - ger.
on s'y man - ge - riom' _ des p'tits pâ -
on s'y chan - te - rions soir _ et

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

21

On s'y man - ge - riom'
 On s'y met - tri - om'
 On s'y man - ge - riom' } à no - te loi - si, ni - que nac no
 On s'y chan - te - rions

26

mu - - - - - se!

31

vous m'a - vez t'em - b - t'em - bar - li - fi - co -

36

té té! 2. La 3. La 4. La té!

Nun leb wohl, du kleine Gasse

Melodie und Satz: Friedrich Silcher (1789–1860), 1853
Text: Albert Ernst Ludwig Karl Graf von Schlippenbach (1800–1886), 1833

Andante

1. Nun leb wohl, du klei - ne Gas - se, nun a - de, du stil - les
 2. Hier in wei - ter, wei - ter Fer - ne, wie's mich nach der Hei - mat
 3. And - re Städt - chen kom - men frei - lich, and - re Mäd - chen zu Ge -
 4. And - re Städt - chen, and - re Mäd - chen, ich da mit - ten drin so

1. Dach! Va - ter, Mut - ter sah
 2. zieht! Lus - tig sin - gen se,
 3. sicht; ach, wohl sind es täc
 4. stumm! And - re Mäd - chen, chen, chen,

1. und die Lieb - ed, - - - - -
 2. doch es ist ein fal - sches Lied.
 3. doch die Ei - ne ist es nicht!
 4. o wie ger - ne kehrt ich um.

Que ne suis-je la fougère

Melodie: Antoine Albanèse (1729–1800)
Text: Charles-Henri Ribouté (1708–1740)
Satz: Jean-Baptiste Weckerlin (1821–1910)

Andante

1. Que ne suis - je la fou - gè - re, où sur
2. Que ne suis - je l'on - de pu - re, qui la
3. Que ne puis - je, par un son - ge, te - nir

6

la fin d'un beau jour, se re - po - se ma ber - gè - re, sous 1
re - coit en son sein? Que ne suis - je la pa - ru - re, qui
son cœur en - chan - té? Que ne puis - je du men - son - ge,

11

mour? Que ne suis - je qui ra - fraî - chit ses ap -
bain? Que ne suis - je où son mi - nois ré - pé -
té? Les dieux qui m'o. m'ont fait trop am - bi - ti -

15

bou - che res - pi - re, la fleur qui naît - sous ses pas?
yeux u - ne grâ - ce, qui sou - rit à la beau - té?
je vou - drais ê - tre, tout ce qui plaît

Remember me, my dear

Melodie und Text: aus Schottland
Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

1. Re - mem - ber me, my dear, I hum - bly you re - quire
2. Re - mem - ber me, a - las, and let all ri - gour pass
3. Re - mem - ber me, in pain with un - kind - ness near slain

5
1. for my re - quest that loves you best with faith - ful he
2. that I may prove in you some love to my joy in yo
3. that through de - lay of cru - el way, that in yo - un.

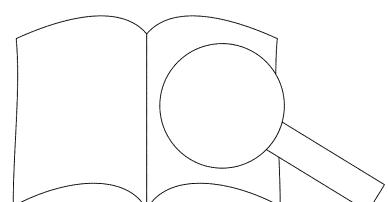
9
1. My heart shall rest with - i. er me, my dear.
2. True love to move I most - ber me, a - las.
3. Re - mit I say, - mber me in pain.

PRO
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

„...e, dear heart
...ns has my part.
...rds unkind sinks in my mind,
...oes increase my smart;
...et shall ye find me true and kind!
Remember me, dear heart.

© Carus Verlag, Stuttgart (Satz) · Liebeslieder-Buch Nr. 77

5. Remember me in thrall,
ready when I do call
with true inter-
heart, min/
Ne'er to re
remember



Sah ein Knab ein Röslein stehn · Heidenröslein

Melodie: Heinrich Werner (1800–1833), 1829

Text: Johann Wolfgang von Goethe (1749–1832), 1771

Satz: Ernst Ludwig Schellenberg, „Das deutsche Volkslied“, Berlin 1915

Etwas bewegt

1. Sah ein Knab – ein Rös - lein stehn, Rös - lein auf __ der Hei - den, war so jung und
2. Kna - be sprach: „Ich bre - che dich, Rös - lein auf __ der Hei - den.“ Rös - lein sprach: „Ich
3. Und der wil - de Kna - be brach 's Rös - lein auf __ der Hei - den. Rös - lein wehr - te

6 mor - gen-schön, lief er schnell, es nah sah vie - len
ste - che dich, dass du e - wig denkst ich, ich es will's nicht
sich und stach, half ihm doch __ kein W - e - ben

10 Freu - den.) lei - den“ Rös - lein rot, Rös - lein auf der Hei - den.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

PROBEPAGE Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Sally in our alley

Melodie und Text: Henry Carey (um 1687–1743), 1737
Satz: Gunther Martin Götsche (*1953), 2016

1. Of all the girls ___ that are so
2. Of all the days ___ with - in the
3. My mas - ter and ___ the neigh-bours

6

smart, ___ there's none like pret - ty Sal - ly; she is the
week ___ I dear love but one day, and that's th
all ___ make game of me and Sal - ly; and but

10

heart, ___ and lives in - is no la - dy in the
twixt ___ a Sat - in v - then I'm dressed - in all my
be ___ a slave, but when my sev'n - long years are

14

half so sweet - as Sal - ly. She is the dar - ling of my
walk a - broad - with Sal - ly. She is the dar - ling of my
then I'll mar - ry Sal - ly. An'd ly we'll

heart, _____ and lives in our al - ley. _____
 heart, _____ and lives in our al - ley. _____
 live, _____ but not in our al - ley. _____

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz) • Liebeslieder-Buch Nr. 40

Stehn zwei Stern am hohen Himmel

Nicht zu langsam

1. Stehn zwei Stern am ho - hen Him - mel, leuch - t' 2. Ach, was wird mein Schätz - chen den - ken, weil 3. Ger - ne wollt ich zu ihr ge - hen, wenn 4. Gold und Sil - ber, E - del - stei - ne, s - te ler - mond, leuch - ten so
 ihr, wär, wenn der - ich bin -

Melodie und Text-
Fassung r
 *terv.
 enhal...
 Sa1...
 at 1909
 1928),
 Leipzig um 1913

5
 hell, bin, W - leuch - ten hel - ler - als der Mond.
 bin, Weg, mein. weil ich bin so - weit von ihr.
 wenn der Weg so - weit nicht wär.
 Ach, was kann denn - schö - ner sein!

Liebeslieder-Buch Nr. 60

Se Amor mai da vu se vede • Lässt sich Amor bei euch schauen

Melodie und Text: aus Venedig (?)

Deutscher Text: August Kopisch (1799–1853), 1838

Satz: Paul Horn (1922–2016), 2015

Allegretto



1. Se A - mor mai da vu se vede,
2. Sa - ven co - me me l'ha
1. Lässt sich A - mor bei euch
2. Wollt ihr wis - sen, lie - be

ve - de, ca - ri put - ti, a go - go - lar, per pie -
fat - to a chiap - par - mi sto bric - con? El s'ha
schau - en, lie - be Kin - der; flieht den Dieb!
Schätz - chen, wie der Schelm ge - fan - gen mich? Nur aus
Er ver -



tà no de - ghe fe - de, no lo st -
mes - so come un gat - to quac-chio Sul - la
Mit - leid ihm nicht trau - en! Tut ihr in wa -
steck - te, wie ein Kätz - chen, duck, duck, on.
lieb! sich,
Auf den war - tet



bocca - so, la dol - cez - za sul suo vi - so; ma col -
jet - ta me con - tas - se una fia - bet - ta, mi cre -
La - chen, sanf - te Mie - nen kann er ma - chen, und mit
Nicht - chen mir er - zäh - let ein Geschicht - chen: Ich ge -



13

ri - der sul - la boc - ca el ve piz - zi - ca, ve piz - zi - ca, ve toc - ca, e fra
den - do esser in por - to, de colù non m'a - vea, colù non m'a - vea, ac - cor - to, e la
La - chen auf den Lip - pen wird er ne -cken, wird er zup - fen, wird er tip - pen; a - ber
dacht im Ha - fen wär ich, dach - te mir __ ihm __ nicht __ ge - fähr - lich. Husch, kommt



17

mez - zo al - le ca - rez - ze mil - le dar - di, mi'
vien per la drio vi - a, chiap - pa, stren - ze va
in den Scherz in Ei - le men - get vie - le Pj.
er aus dem Ge - he - ge, fasst und führt mic^j quel fur -
Nè val je - ner und kein



21

baz - aciar, quel fur - baz - zo __ sa mi - sciar.
pian - son, nè val pian - to, __ nè ra - son.
kl. dieb, je - ner klei - ne __ Her - zens - dieb.
mich, mich, und kein Sträu - ben __ ret - tet mich!



Silent Worship • Non lo dirò col labbro

Melodie: Georg Friedrich Händel (1685–1759),
 Italienischer Text: Nicola Francesco Haym (1678–1729)
 „Non lo dirò col labbro“ aus „Tolomeo“, 1728
 Englischer Text: Arthur Somervell (1863–1937), 1928
 Satz: Arthur Somervell, 1928

Andante

4

7

10

13 *rall.*

she is twice as fair.
tan-to ar-dir non ha.

p

Though I am noth-ing to her,
For - se con le fa - vil - le

16

though she must rare-ly look at me, and though I could nev-er woo her, I love her till I die.
dell 'a - vi - de pu - pil - le, per dir co-me tut - to ar - do, lo sguar-do par - le - rà

19

Sure-ly you heard my la - dy go down the gar-den sing-ing,
Non lo di - rò col lab - bro che tan - to ar-dir non ha, __

22

set-ting the al-leys ring-ing, la - dy out in the gar - den there.
lo di - rò col lab - bro __ ha, __ che tan - to ar-dir non ha.

25

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

sun-shine, with a glo-ry of gold - en hair.
lab - bro che tan - to ar-dir non ha.

The ash grove

Melodie und Text: aus Wales
Satz: Gunther Martin Götsche (*1953), 2016

Sheet music for 'The ash grove' featuring four staves of music with lyrics. The music is in common time, mostly in G minor (indicated by a 'B' in a circle) with some changes. The lyrics are:

1. Down yon - der green
2. Still glows the bright

6
val - ley where stream - lets me - an - der, when twi - light
sun - shine o'er val - ley and moun - tain, still war - bl

11
pen - sive - ly rove. Or moon - tide in sol - i - tude
note from the tree; moon - beam on stream - let and

16
the dark shades of the lone - ly ash to grove.
are the beau - ties of na - ture to me? 'Twas
nat

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert.

Evaluation Copy - Quality may be reduced.

Carus-Verlag

21

there, while the black - bird was joy - ful - ly sing - ing, I first met my
 sor - row, deep sor - row, my bos - om is lad - en, all day I go -

26

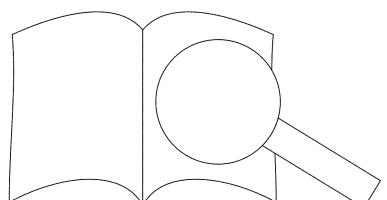
dear one, the joy of my heart. A round us was g'
 mourn - ing in search of my love. Ye e - choes! Oh,

31

blue - bells were ring - ing, Ah! then lit nea soon we should part.
 is the sweet maid - en? She sleeps 'nea by the ash grove.

© Carus-Verlag, Stuttgart (Satz)

PRO
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert



Trotting to the fair

Melodie: nach dem irischen Lied „Will you take a flutter?“

Text: Alfred Perceval Graves (1846–1931)

Satz: Charles Villiers Standford (1852–1924), 1900

Allegretto

mp

1. Trot - tin' to the fair —
2. Thus on Dob - bin's back —

p
stacc.

4

me and Moll Mo - lo - ny, seat - ed, I de - clare - on
I dis - coursed the dar - ling till u - pon our track leape -

7

How am I to know — that — with our heads in, O, that awk - ward,
“Ah”, says Moll, “I’m fright - ened, fright - and her pret - ty hands she tigh - tened

colla parte

10

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

p a tempo

- clined? By her gen - tle breath - in'

whis - per'd — mv —
steal

colla parte

and her white arms wreath - in
warm a-round me here.
And my Mol - ly's grey eye
did - n't an - swer no.

dim.

Liebeslieder-Buch Nr. 51

Wenn ich ein Vöglein wär

Melodie: Johann Friedrich

Johann Friedrich

„Lieb' und Treue“, um 1784

„Volkslieder“, Leipzig 1778/79

„Deutscher Liederschatz“, 1859–72

1. Wenn ich ein Vög - lein wär und bii
2. Bin ich gleich weit von dir, bii
3. Es ver - geht kein Stund in der Nacht, bii

weil's wein, weil's tu, wenn ad - mal, dass a - ber nicht kann sein, bleib ich all - hier.
ich er - wa - chen tu, bin ich al -lein.
du mir tau - send - mal dein Herz ge - schenkt.

Liebeslieder-Buch Nr. 61

So wünsch ich ihr ein gute Nacht

Melodie und Text: überliefert, um 1556
Satz: Friedemann Luz (*1949), 2015

1. So wünsch ich ihr ein gu - - - te Nacht, bei der ich
Ein trau - rig Wort sie zu _____ mir sprach: Wir zwei müs -
2. Und näch - ten da ich bei _____ ihr was, ihr An - g'sicht
sie sah den Kna - ben freund - - lich an:
3. Das Mägd - lein an dem La - - - den stund,
Ge - denk da - ran, du jun - - ger Knab,
4. Der Knab wohl über die Hei - - de reit,
Nu gsegen dich Gott, mein schö - - nes Lieb,
wend dei - ne

5

1. war _____ al - lei - ne. } Gott
sen _____ uns schei - den. }
2. stand _____ voll Rö - te; }
Gott tu dich be - hü - ten }
3. an _____ zu wei - nen: }
lang _____ al - lei - ne! }
4. Röß - lein he - rum - me: }
Red _____ nicht um - me! }
schei - herz!
bald,
mein
Glück,
wend

9

1. weiß ed'r - kom - men das _____ bringt Freu - - de.
2. den t das bin ich wor - - den in - - nen!
3. A lös mich von schwe - - ren Träu - - men!
4. a - de meins Her - - zens Kro - - ne!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Unter der linden

Melodie: unbekannt

Text: Walter von der Vogelweide (um 1170–um 1230),

nachgedichtet von Friedrich Wolters (1876–1930)

Satz: Bobbi Fischer (*1965), 2015



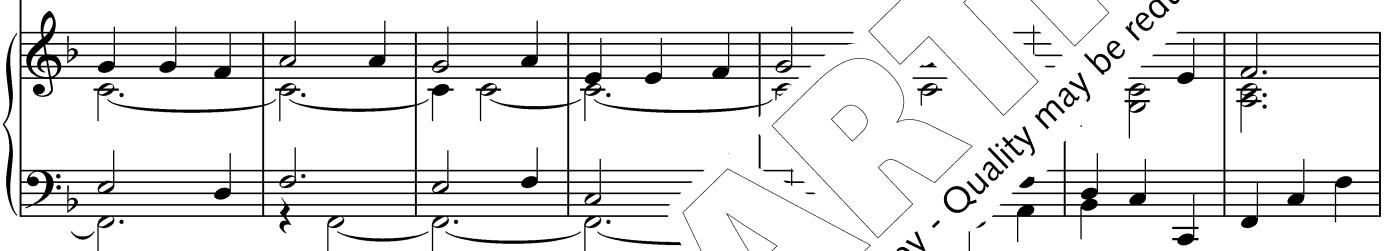
1. Un - ter der lin - den an der hei - de, wo un - ser bei - der la - ger was, da
2. Ich kam ge - gan - gen zu der au - e, mein liebs - ter war ge - kom - men eh'r, da
3. Da hat er ge - ma - chet reich und sin - nig von blu - men ei - ne bet - te - statt, drum
4. Dass er nah sich leg - te, wüsst es je - mand, ver - hüt es Gott so schämt ich mich. Was



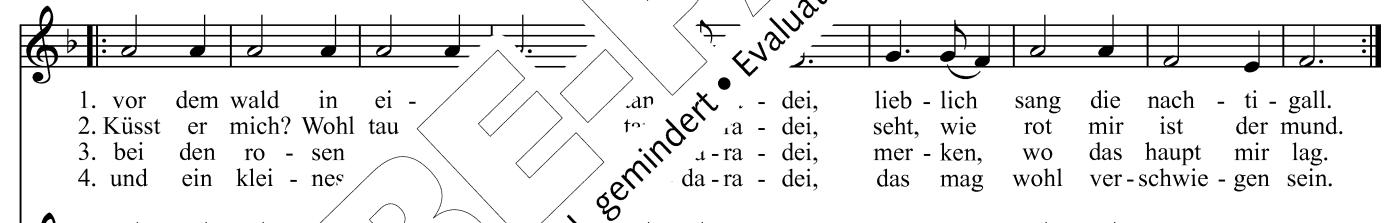
9



1. kön - net ihr fin - den zärt - lich bei - de ge - bro - chen blu - das
2. ward ich emp - fan - gen, heh - re Frau - e, dass ich bin se
3. wird noch ge - la - chet froh und in - nig, kommt je - mand a - sei ad:
4. er mit mir pfleg - te, nim - mer nie - mand er - fah - re ich



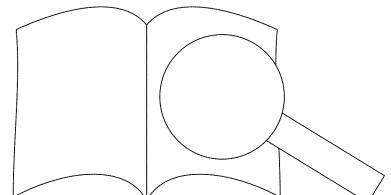
17



1. vor dem wald in ei - an - dei, lieb - lich sang die nach - ti - gall.
2. Küssst er mich? Wohl tau - t - a - dei, seht, wie rot mir ist der mund.
3. bei den ro - sen a - ra - dei, mer - ken, wo das haupt mir lag.
4. und ein klei - nes da - ra - dei, das mag wohl ver - schwie - gen sein.



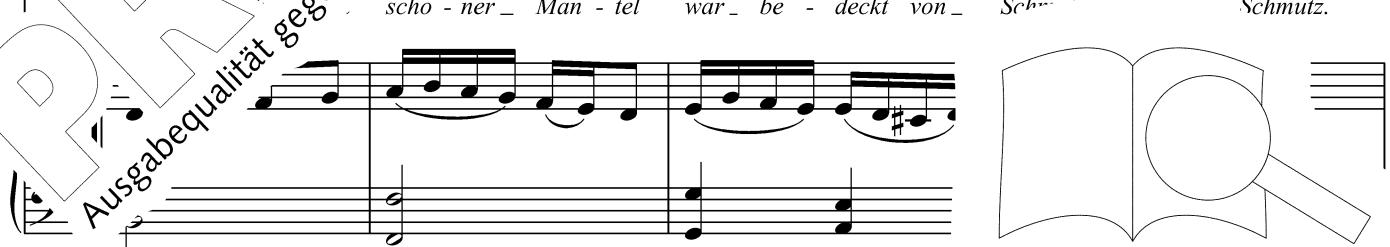
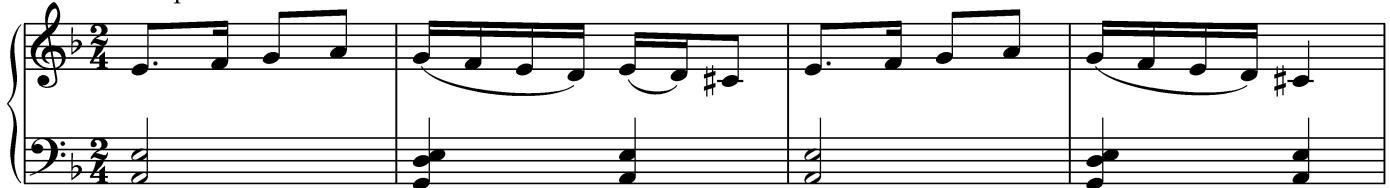
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
...eslieder-Buch Nr. 43



Üsküdar'a gider iken • Auf dem Weg nach Üsküdar

Melodie und Text: aus Istanbul, 19. Jh.
Deutscher Text: Heidi Kirmße (*1928), 2015
Satz: Uli Führe (*1957), 2015

Vorspiel



Zwischenspiel

19

23

27

2. Üs - kü - da - r'a gi - der _ i - ken bir men - dil b'
 2. Auf dem Weg nach Üs - kü - dar, da fand ich ein Tüc' in,
 3. Kâ - tip be - nim, ben kâ _ ti - bin, el ne
 3. Ja, du bist für mich der _ liebs-te, klügs-te una

1.

dum.
fein
sir?
Mann.

32

2. Men - di - lo - kum dol - dur - dum.
 2. vie - le band ich für ihn hi - nein.
 3. Kâ - ti gü - zel ya - ra - sir!
 3. Und sam - men, kei - nen geht's was an?

1. || 2.

Verstohlen geht der Mond auf

Melodie und Text: Anton Wilhelm von Zuccalmaglio (1803–1869),
möglicherweise nach einer Melodie vom Niederrhein, Berlin, 1838–1840
Satz: nach Johannes Brahms (1833–1897), WoO 33 Nr. 49,
original für Vorsänger und vierst. Chor

Andante

p dolce

1. Ver - stoh - len geht der Mond auf, blau, blau Blü - me - lein! Durch Sil - ber - wölk - chen
 2. Er steigt die blau - e Luft hin - durch, blau, blau Blü - me - lein! Bis dass er scheint auf

6

führt sein Lauf; } Ro - sen im Tal, Mä - del im Saal, o schöns

11

3. O schau - e, Mond, durchs Fens - ter - lein!
 4. Und siehst du mich und siehst du

Blü - me - lein! Schön
 Blü - me - lein! Zwei

15

Tru - de lock
 treu - re

dc

Ro - sen im Tal, Mä - del im Saal, o schöns-te Ro - sa!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Wach auf, meins Herzens Schöne

Melodie und Text: Tagelied aus dem 16. Jh.,
Mel. auch Johann Friedrich Reichardt zugeschrieben.
Hier in der Fassung von Johannes Brahms, WoO 33 Nr. 16, 1894
Satz: Johannes Brahms (1833–1897)

Anmutig bewegt

1. Wach auf, meins Herzens Schöne, zart Al - ler - liebs - te -
2. Ich hör die Hah - nen krä - hen und spür - den Tag da -

poco f

mein. Ich hör ein süß Ge - tö - ne v
bei. Die küh - len Win - de we - hen, v
- en -

lein. Die hör ich gen, ich mein, es woll des
frei. Singt uns ich singt uns ein sü - ße

ri - ent her drin - gen.
- den Tag mit Schal - le.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

18

3. Du hast mein Herz um - fan - gen, in treu in - brünst' - ger Lieb.
4. Se - lig ist Tag und Stun - de, da - rin du bist ge - born!
Ich Gott

22

bin so oft ge - gan - gen, Feins - lieb, nach dei - ner Zier,
grüß mir dein rot Mun - de, den ich mir hab er - korn'

26

ich dich möcht er - se - hen, so würd
mir kein Lieb - re wer - den: Schau, dass mc
mir, die Wahr-heit muss ich
bist mein Trost auf

31

g's' 3. 4.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Weiß mir ein Blümlein blaue

Melodie: 1582 zu einem geistlichen Lied
Text: überliefert, um 1570
Satz: Theodor Salzmann (1854–1928)



Wenn alle Brünnlein fließen • Heimliche Liebe

Melodie: aus Schwaben, aufgezeichnet von
Friedrich Silcher (1789–1860) in op. 65 Nr. 1, 1855
Text: bei Johann Ott, „121 neue Lieder“, Nürnberg 1534
Satz: Friedrich Silcher

Mäßig



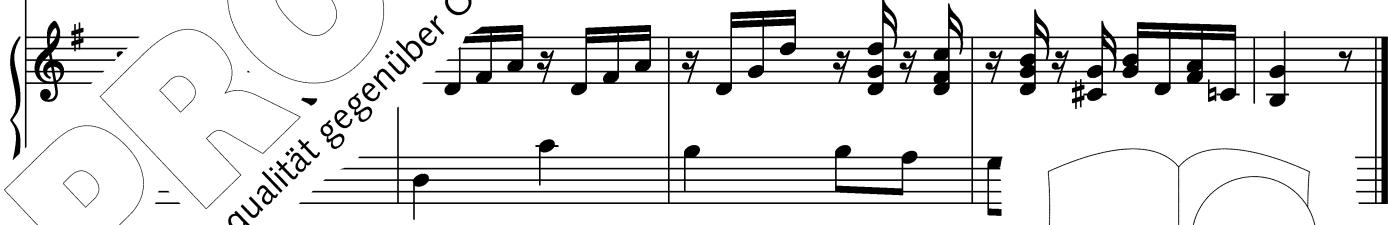
1. Wenn al - le Brünn - lein flie - ßen, so muss man trin - ken; wenn
2. Ja, win - ken mit den Au - gen und tre - ten mit dem Fuß;
3. Wa - rum sollt sie's nicht wer - den, ich seh sie ja so gern;
4. Sie hat zwei ro - te Wän - ge-lein, sind rö - ter als der Wein;



5 ich mein Lieb nicht ru - fen darf, tu ich ihm win - ken, lieb nicht
ei - ne in der Stu - ben, die mein wer - den muss in der
hat zwei blau - e Äu - ge - lein, die glän - zen wie die Ste -
sol - ches Mä - del find't man nicht wohl un - term Son - nen -



ru - fen darf, tu ich ihm win - ken.
Stu - - ben, die mein wer - den muss.
Äu - ge - lein, die glän - zen wie die Stern.
find't man nicht wohl un - term Son - nen - schein.



Lied

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Wie er wolle geküsset seyn • Die Kunst des Küssens

Melodie: Andreas Hammerschmidt (1611/12–1675)

Text: Paul Fleming (1609–1640)

Satz: Paul Horn (1922–2016), 2015

1. Nir - gend hin als auf den Mund, da sinkt's in ____ des ____ Her - zens Grund,
 2. Nicht zu na - he, nicht zu weit, dies macht Kum - mer, je - nes Leid,
 3. Halb ge - bis - sen, halb ge - haucht, halb die Lip - pen ____ ein - ge - taucht,

nicht zu frei, nicht zu ge - zwun - gen, nicht mit gar zu
 nicht zu lang - sam, nicht zu schnell - le, nicht ohn Un - te
 nicht ohn Un - ter - schied der Zei - ten, mehr al - lein,

Nicht zu we - nig, nicht zu wird sonst Kin - der - spiel,
 Nicht zu har - te, nicht zu gleich, bald nicht zu - gleich,
 Küs - se nun ein je - dei weiß, will, soll und kann.

nicht zu lei - se, bei - der Maß ist rech - te Wei - se.
 nicht zu feu - chte, wie A - do - nis Ve - nus reich - te.
 die Liebs - te wis - sen wie wir uns recht

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

nicht zu lei - se, bei - der Maß ist rech - te Wei - se.
 nicht zu feu - chte, wie A - do - nis Ve - nus reich - te.
 die Liebs - te wis - sen wie wir uns recht

Wie schön blüht uns der Maien

Melodie: nach einer Courante aus Ernst Scheeles Lautenbuch, 1619
 (diese nach einem englischen Tanzlied, dem „Sellingers Round“, um 1600)
 Text: bei Georg Forster, „Frische Deutsche Liedlein“ III, Nürnberg 1549
 Adaption von Melodie und Text durch Max Pohl (1869–1928), 1911
 Satz: Thomas Gabriel (*1957), 2010

The musical score consists of four systems of music. System 1 (measures 1-3) shows lyrics for three stanzas: "Wie schön blüht uns der Maien", "Bei ihr, da wär ich gerne", and "Wollt Gott, ich fänd im Gar". System 2 (measures 4-6) continues with "Mir ist ein schön Jungfräulein" and "Zweig, ich wolltete auf sie wüten". System 3 (measures 7-9) includes "falln in meinen Sinn.", "mir im Herzen wohl.", and "Zei - chen wär mirs gleich.". System 4 (measures 10-11) concludes with "ich ich st", "en ke, mein Herz ist freuden - voll.", "küs sen, mein Herz würd mir gesund.", and "Ro - sen; a - de, mein schöne Maid!". The score is in common time, treble and bass clefs, with a key signature of one sharp. The piano accompaniment features chords and eighth-note patterns.

Willst du dein Herz mir schenken

Melodie: Komponist unbekannt
 Als „Aria di Giovannini“ im „Notenbüchlein für Anna Magdalena Bach“ 1725 veröffentlicht
 Text: unbekannt
 Generalbassaussetzung: Paul Horn (1922–2016), 2015

1. Willst du dein Herz mir schen - ken,
 2. Be - hut - sam sei und schwei - ge
 3. Be - geh - re kei - ne Bli - cke
 4. Zu frei sein, sich er - ge - hen,

so fang - es heim - lich an, _____ dass
 und trau - e kei - ner Wand, _____ lieb
 von mei - ner Lie - be nicht, _____ der
 hat oft Ge - fahr ge - bracht. Man

3

1. un - ser bei - der Den - ken nie - mand er - ra
 2. in - ner - lich und zei - ge dich au - ßen _____ un
 3. Neid hat vie - le Stri - cke auf un - ser _____ T
 4. muss sich wohl ver - ste - hen, weil ein - falsch _____

Quality may be reduced • Carus-Verlag

5

1. Die Lie - be muss bei bei ver - schwie - gen sein, _____ drum
 2. Kein Arg - wohn musst du c lung nö - tig ist. _____ Ge -
 3. Du musst die Brust ver - s ne Nei - gung ein. _____ Die
 4. Du musst den Spruch be - dc zu - vor ge - tan: _____ Willst

Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

7

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

ten_ Freu - den_ in dei - nem_ Her - zen_ ein.
 mein Le - ben_ der Treu ver - si - chert bist.
 ge - nie - ßen_ muss ein_ Ge -
 mir schen - ken, so fang es_

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag